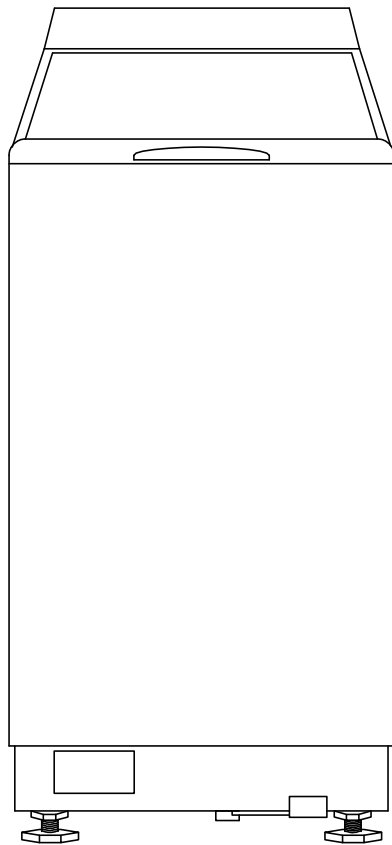


ÖKO_LAVAMAT 4942

sensortronic

La lavabiancheria che rispetta l'ambiente

Istruzioni per l'uso



Buongiorno

Vi suggeriamo di leggere attentamente le istruzioni per l'uso e di seguire i consigli indicati in modo che la vostra apparecchiatura vi garantisca la massima soddisfazione.

Importanti informazioni preliminari:

- Eventuali residui di umidità nella vaschetta del detersivo sono conseguenti ai controlli di qualità effettuati in fabbrica.
- Per eliminare i residui di grasso del cestello è sufficiente eseguire un primo lavaggio senza biancheria con programma "bianchi resistenti" a 60° con mezzo bicchierino di detersivo.



Stampato su carta ecologica -
Chi pensa ecologico, agisce anche in questo senso...

AEG Hausgeräte GmbH
Postfach 1036
D-90327 Nürnberg

<http://www.aeg.hausgeraete.de>

© Copyright by AEG

H 243 260 400 - 129 6597 01 - 04/98

Indice

Consigli per la sicurezza	
Prima della messa in funzione	4
Consigli di sicurezza per l'utilizzatore	4/5
Il sistema ÖKO	6
Il rispetto dell'ambiente...	7
Descrizione dell'apparecchio	8
Guida pratica	9
Prima del lavaggio	
Selezione della biancheria	10
Trattamento preliminare della biancheria	11
Precauzioni da usare per alcuni tessuti	11
Carico della biancheria	12
Apertura della lavabiancheria	12
Introduzione della biancheria	12
Scelta del programma	
Selettore del programma	13
Spia dello svolgimento del programma	13
Selettore della temperatura	14
Selettore della velocità di centrifuga	14
Funzione dei tasti	14/15
Detersivo	
Scelta del detersivo	16
Quantità di detersivo	16
Fase preliminare anticalcare	17
Introduzione del detersivo	18
Risciaquo speciale	19
Fine dei programmi	19
Tabella dei programmi	20/21
Consumo e durata dei programmi	22
Manutenzione	23/24
Cosa fare se ...	25-27
Servizio assistenza tecnica	28
Caratteristiche tecniche	29

Consigli per la sicurezza

Prima della messa in funzione

- Rispettate le indicazioni circa l'installazione e l'allacciamento.
- Non allacciate un apparecchio danneggiato (per esempio, danni subiti durante il trasporto).
- I piccoli residui d'acqua nella vaschetta di detersivo sono dovuti al controllo in fabbrica.
- Per asportare i residui di fabbricazione rimasti nel cesto e nella vaschetta di detersivo eseguite un ciclo di lavaggio senza biancheria, per esempio il programma colore 60°C con 1/2 dose di detersivo.

Consigli di sicurezza per l'utilizzatore

La sicurezza degli elettrodomestici AEG corrisponde alle norme riconosciute dalla tecnica e prescritte dalla legge per la sicurezza degli apparecchi.

Tuttavia, nella nostra qualità di costruttori, Vi consigliamo di leggere attentamente i seguenti consigli :

- Assicuratevi, prima della messa in funzione, che la tensione nominale ed il tipo di corrente indicati sulla targhetta matricola corrispondano alla tensione ed al tipo di corrente esistenti nel luogo d'impiego. Sulla targhetta risulta anche l'isolamento richiesto.
- Se la vostra ÖKO-LAVAMAT è situata in una stanza con rischio di gelo e se tale rischio si presenta, svuotate l'acqua che resta nell'apparecchio.
- Prima di procedere alla pulizia, alla manutenzione ed ai controlli, assicuratevi che l'apparecchio sia scollegato. In caso di allacciamento fisso, disinserite il fusibile.
- Per nessun motivo dovete spruzzare acqua sull'apparecchio.
- Non staccate mai la spina d'alimentazione tirando il filo, ma toglietela operando direttamente sulla presa.

- Non utilizzate l'apparecchio se :
 - l'alimentazione di corrente è danneggiata, o
 - l'apparecchio presenta danni visibili sul pannello di controllo, sul piano di lavoro o sullo zoccolo.
- Le riparazioni degli apparecchi elettrici devono essere effettuate esclusivamente da personale specializzato. Le riparazioni mal eseguite possono provocare seri rischi per l'utilizzatore.
Rivolgetevi al nostro servizio assistenza tecnica o ad un tecnico autorizzato dai nostri servizi. Solamente le parti di ricambio originali AEG sono conformi a tutte le prescrizioni.
- Non lasciate che i bambini giochino con l'apparecchio, tenete gli animali domestici lontani dallo stesso.
- In caso di eliminazione dell'apparecchio, distruggete le serrature della porta e scollegate l'alimentazione elettrica.
- Se l'apparecchio è utilizzato per fini diversi da quelli previsti dal costruttore oppure utilizzato in modo improprio, non saremo responsabili per qualsiasi incidente che ne potesse derivare e per le sue eventuali conseguenze.
- Fissate il tubo di scarico ! Rischio di bruciatura e di allagamento.
- In caso di guasto, chiudete il rubinetto dell'acqua, scollegate l'apparecchio dalla presa di corrente. In caso di allacciamento fisso, disinserite il fusibile.
- Allontanate i bambini dai materiali d'imballaggio. Le pellicole di plastica rappresentano un rischio.
- Se lavate della biancheria pre-trattata, i solventi infiammabili devono essere completamente evaporati.
- Non impiegate l'apparecchio per la pulitura a secco.
- Se non allacciate l'apparecchio alla rete d'acqua potabile e utilizzate invece acqua piovana od altro, rispettate le disposizioni in proposito.
- Questo apparecchio è conforme alle seguenti direttive CEE:
 - . 73/23/CEE del 19.02.1973 - sulla bassa tensione
 - . 89/336/CEE del 03.05.1989 (comprese modifiche apportate con direttiva 92/31/CEE) - sulla tollerabilità elettromagnetica.

Il Sistema ÖKO

	<p>Il vostro nuovo apparecchio ÖKO-LAVAMAT con sistema ÖKO dell'AEG risponde a tutte le esigenze presenti e future per la cura della biancheria moderna, riducendo i consumi di acqua, energia e detersivo.</p>
Sensortronic	<p>Questo speciale processo di risciacquo/centrifugazione garantisce ottimi risultati di lavaggio e risciacquo con consumi d'acqua ridotti.</p>
Regolazione automatica della quantità	<p>La regolazione automatica adatta automaticamente il consumo d'acqua alla quantità di biancheria da introdurre ed al tipo di tessuto.</p>
Alette aspiranti	<p>Nel cesto, le alette d'aspirazione trasportano, con un movimento costante, l'acqua verso l'alto. Tale dispositivo permette alla biancheria di bagnarsi rapidamente e uniformemente.</p>
Fase preliminare anticalcare	<p>La regolazione automatica adatta automaticamente il consumo d'acqua alla quantità di biancheria da introdurre ed al tipo di tessuto.</p>
L'imballaggio	<p>Tutti i materiali utilizzati per l'imballaggio rispettano l'ambiente. Possono essere smaltiti senza rischio, oppure bruciati negli appositi inceneritori. Per quanto concerne i materiali: Le materie plastiche possono essere riutilizzate e sono identificate nel seguente modo: >PE< per il polietilene (coperchio esterno e sacchi all'interno); >PS< per il polistirolo espanso, (parti d'imbottitura essenzialmente sprovviste di CFC). Le scatole sono fabbricate con carta riciclata e vanno consegnate alla raccolta differenziata.</p>

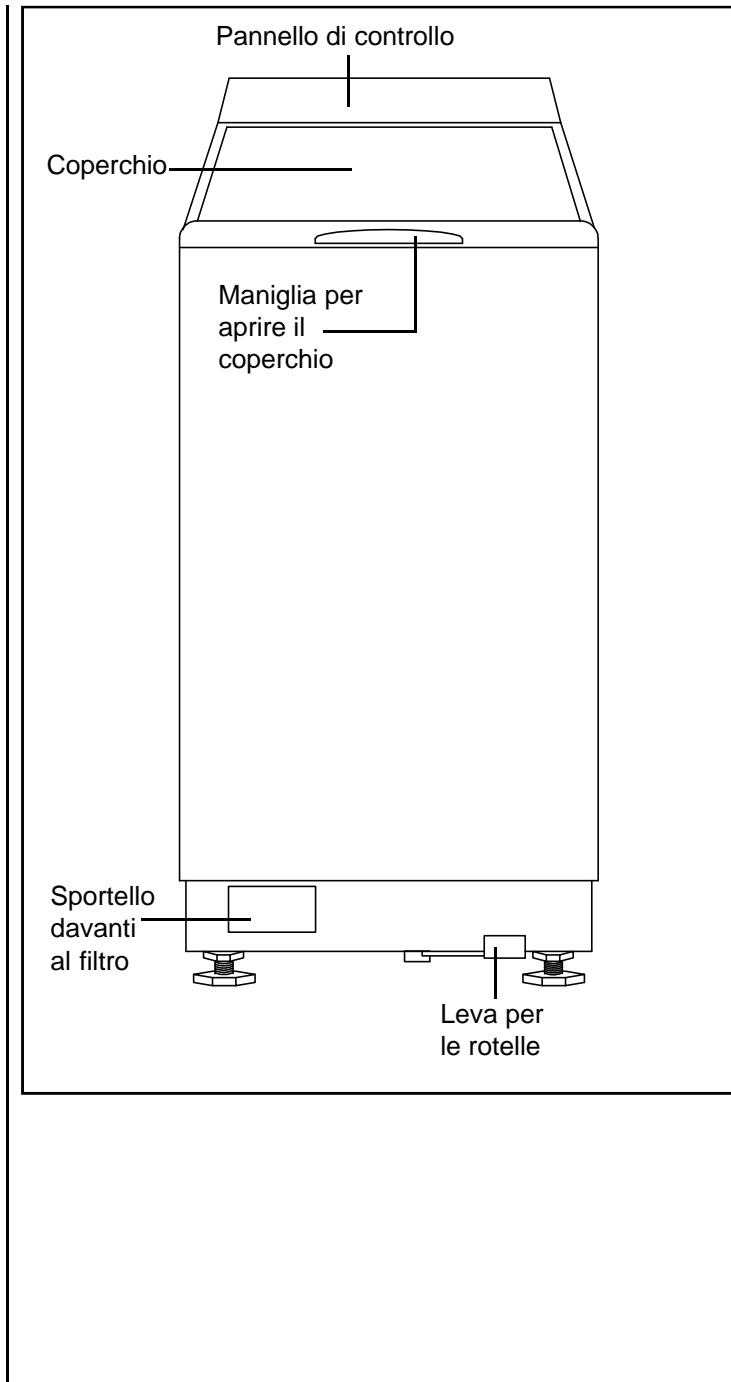
Il rispetto dell'ambiente...

I seguenti consigli vi permettono di rispettare l'ambiente :

- Per la biancheria mediamente sporca, i programmi sono previsti senza prelavaggio. Rispetto a un programma con prelavaggio, risparmierete detersivo e acqua.
- Sfruttate i vantaggi derivanti dai detersivi con ricarica.
- Ottenete dei consumi più bassi con un carico completo.
- Per la biancheria leggermente o normalmente sporca, spesso è sufficiente il programma risparmio.
- Con un idoneo pre-trattamento delle macchie è possibile ottenere gli stessi risultati a temperature più basse.
- Dosate il detersivo secondo le indicazioni che si trovano sulla confezione. Un eccesso di detersivo costa caro e nuoce all'ambiente. Seguite i consigli di dosaggio per la biancheria poco sporca.

**Consigli
ecologici per
un lavaggio
economico**

Descrizione dell'apparecchio



Guida pratica

- **Preparate la biancheria.**
Soddividete la biancheria e trattate le macchie.
- **Selezionate il programma, la temperatura e la velocità di centrifuga**
Posizionate i selettori sul programma, la temperatura e la velocità di centrifuga desiderati.
Premete, se occorre, i tasti complementari.
- **Aprite il coperchio.**
- **Introducete la biancheria.**
- **Aggiungete il detersivo.**
- **Chiudete il coperchio.**
- **Premete il tasto AVVIO/ARRESTO.**
- **Fine del programma.**
Dopo 2 minuti, aprite il coperchio. Estraiete la biancheria.

Prima del lavaggio

Selezionate la biancheria

- Controllate se i tessuti possono essere lavati a macchina. Il codice internazionale in vigore per la manutenzione dei tessuti vi dà le informazioni necessarie.

Bianchi	
Colorati	 
Sintetici	 
Delicati	 
Lana	 

- Selezionate la biancheria secondo il tipo, il grado di sporco e la temperatura.
- Solamente i capi con l'etichetta 100% pura lana vergine non sono adatti per essere lavati con la macchina. Per gli articoli di lana identificati dall'etichetta 100% pura lana è necessaria la dicitura "non s'infeltrisce", "non infeltrisce" o "lavabile in lavatrice".
- I capi che sono muniti delle seguenti etichette non possono essere lavati in lavatrice:

Lavaggio a mano 

Non lavabile 

- Per i tessuti recanti i seguenti simboli sono valide alcune restrizioni

Pulitura a secco   

Non lavabile a secco 

Possibile uso di candeggina 

Non candeggiare 

- Seguite i consigli d'uso "lavare separatamente".

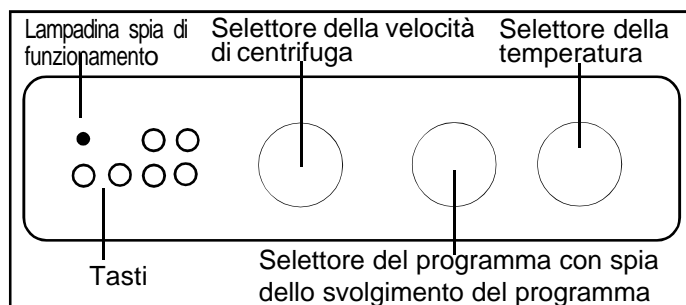
- La biancheria nuova, di colore scuro, ha spesso un'eccesso di colore che può stingere sui tessuti più chiari. La prima volta si raccomanda di lavare separatamente questi capi.
- **Trattate le macchie** il più rapidamente possibile, finché sono fresche: con acqua, sapone o detergenti idonei (spray, polvere).
- **Rivoltate le tasche** togliete in particolare i pezzi metallici (fermagli, spille di sicurezza, ecc.).
- Allacciate i bottoni. Chiudete le cerniere, i ganci e gli automatici.
- Annodate le cinghie e le cinture dei grembiuli, ecc.
- Per i tessuti colorati, la lana ed i tessuti con decorazioni, rovesciate l'interno verso l'esterno.
- **I capi piccoli e quelli delicati** (per es. calzini per bambini, collant) possono essere facilmente lavati in un sacchetto con chiusura lampo o in calzini più grandi.
- **Trattate le tende con precauzione**
Se le finestre sono aperte al momento dello smontaggio le tende possono essere danneggiate. Togliere i ganci metallici o di plastica delle tende oppure metterli in una fodera.
In nessun caso possiamo assumere delle responsabilità per i danni. Strizzate le tende solamente se il fabbricante lo autorizza.

**Trattamento
delle macchie**

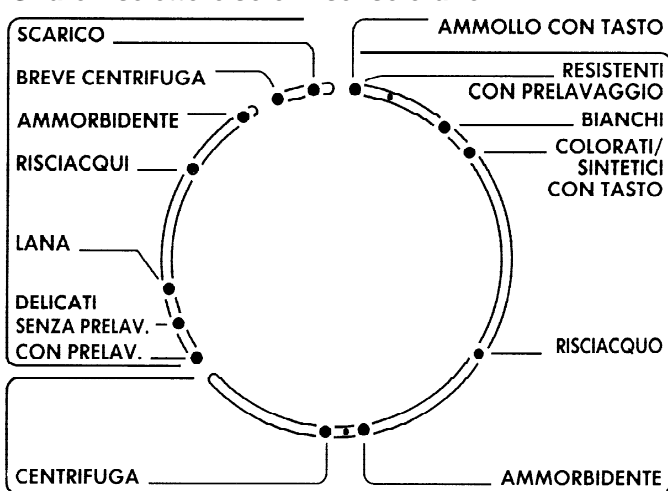
**Controllo della
biancheria**

Peso (quantità massime di biancheria asciutta)		Carico completo
	Biancheria bianca/ammollo	4,5 kg
	Biancheria mista non delicata	2,0 kg
	Delicati	2,0 kg
	Tende	15-20 mq (in base al tessuto)
	Lana	1,0 kg
	<p>■ Una bacinella da 10 litri contiene circa 2,5 kg di biancheria asciutta (cotone).</p> <p>Per ottenere il migliore rendimento dalla macchina, caricate il massimo possibile consigliato. Non dovete però sovraccaricarla, altrimenti vi saranno conseguenze negative sul risultato del lavaggio. Per la biancheria che si sgualcisce, dovete diminuire il carico indicato.</p>	
Apertura della lavabiancheria	<p>Per aprire il cesto, premere il tasto del coperchio, premete il coperchio e aprite lentamente. Introducete la biancheria e chiudete il coperchio del cesto ed il coperchio della macchina. Attenzione: prima di richiudere il coperchio della macchina, controllate se avete chiuso bene il coperchio del cestello.</p>	
Introdurre la biancheria	<p>Mescolate, se possibile, i piccoli ed i grandi capi di biancheria. Ciò rafforza l'azione di lavaggio e favorisce la suddivisione della biancheria al momento della centrifuga. Non introdurre la biancheria piegata.</p>	

Scegliere il programma di lavaggio



Girare il selettore solo in senso orario.



Centrifuga normale per cotone bianchi/colorati.

Centrifuga breve per sintetici, delicati e lana.

Alla fine di un programma senza centrifuga finale, è possibile passare direttamente allo scarico.

Durante lo svolgimento del programma, la spia del selettore del programma gira progressivamente ed indica quale parte del programma è attualmente in corso.

Selettore del programma

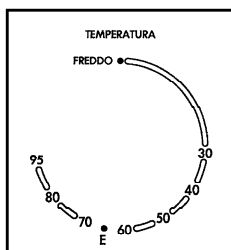
Centrifuga

Centrifuga breve

Scarico

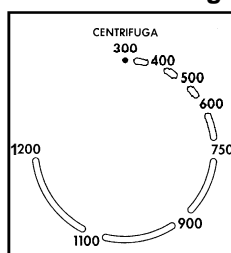
Spia dello svolgimento del programma

Selettore della temperatura



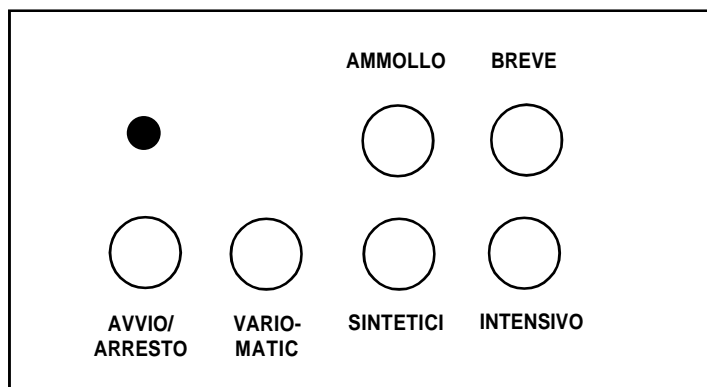
Il selettore della temperatura è regolabile senza scatti su tutte le temperature richieste.

Selettore della velocità di centrifuga



Mediante il selettore della velocità di centrifuga potrete scegliere la velocità della centrifugazione finale da 300 fino a 1200 giri/min. Per il sintetico, la biancheria delicata e la lana, la velocità della centrifugazione è in principio limitato a 850 giri/min.

Funzioni dei tasti



Tasto AMMOLLO

Per i programmi cotone e per biancheria mista non delicata, il tasto AMMOLLO permette di mettere in ammollo la biancheria a 40°C o a una temperatura inferiore (regolazione mediante il selettore della temperatura). Il programma d'ammollo termina con la vasca piena. Per continuare il programma, rilasciate il tasto Ammollo. Dopo un ciclo di centrifuga, il lavaggio avviene automaticamente.

Questa funzione permette un ciclo rapido per la biancheria poco sporca.

**Tasto
BREVE**

Questa funzione permette d'aumentare la potenza di lavaggio mediante il prolungamento della durata di lavaggio dopo la fase di riscaldamento.

**Tasto
INTENSIVO**

Questo tasti vi permette di selezionare il programma per tessuti sintetici e misti non delicati. La temperatura è limitata a 60°C. I programmi sintetici terminano con l'arresto vasca piena.

**Tasto
SINTETICI**

■ **Per il bianco/colore**

Viene effettuato un programma di centrifuga VARIOMATIC invece della centrifuga finale normale. La centrifuga avviene in diverse fasi e la biancheria è centrifugata nel frattempo ed alla fine.

**Tasto
VARIOMATIC**

■ **Per i sintetici**

L'arresto con vasca piena è interrotto. Viene effettuata una centrifuga breve VARIOMATIC.

■ **Per la biancheria delicata e la lana**

L'arresto con vasca piena è interrotto. Viene effettuata una sola centrifuga.

Avvio : Premere il tasto Avvio/Arresto

Arresto : Premere nuovamente il tasto Avvio/Arresto

**Tasto
AVVIO/ARRESTO**

Detersivo

Scelta del detersivo

Potete utilizzare tutti i detersivi moderni adatti alle lavabiancherie domestiche.

L'impiego del detersivo dipende dal tipo di biancheria e dal grado di sporcizia.

Si possono distinguere diversi tipi di sporco :

- **Normalmente sporco** : per es. polvere, ruggine, sudore, grasso della pelle, ecc.
- **Macchie che possono essere trattate con il candeggiante**: per es. vino rosso, frutta, verdure, ecc.
- **Macchie contenenti proteine** : per es. sangue, latte, ecc.
- **I coloranti e i decoloranti** possono essere utilizzati solamente se il fabbricante autorizza espressamente tali prodotti.

Quantità di detersivo

Il dosaggio dipende dalla quantità di biancheria, dalla durezza dell'acqua e dal grado di sporcizia.

Seguite i consigli di dosaggio che si trovano sulle confezioni di detersivo.

Potete ottenere le informazioni sulla durezza dell'acqua nella vostra regione presso l'azienda erogatrice dell'acqua competente per territorio.

Durezza dell'acqua

Grado di durezza	°dH	mmol/L
I - dolce	< 8	< 1,4
II - mediamente dura	8 - 14	1,4 - 2,5
III - dura	15 - 21	2,6 - 3,7
IV - molto dura	> 21	> 3,7

Se il fabbricante di detersivo non dà alcuna indicazione di dosaggio per una carico minimo, introducete, per un mezzo carico, 1/2 dose di detersivo; per carichi minimi, 1/3 della quantità consigliata per un carico completo.

La vostra ÖKO-LAVAMAT è munita di un sistema particolarmente efficace per l'addolcimento preventivo dell'acqua mediante l'introduzione in due fasi dell'anticalcare e del detersivo. Permette, per i programmi senza prelavaggio, d'introdurre separatamente l'anticalcare e il detersivo. In questo modo risparmierete detersivo e inguinerete meno l'ambiente.

L'introduzione in due tappe assicura che l'anticalcare sia introdotto per primo. Poi viene introdotto il detersivo che agisce nell'acqua preventivamente addolcita ed è perciò immediatamente in grado di sciogliere lo sporco. Tutto ciò garantisce un risultato di lavaggio perfetto con un minor impiego di detersivo.

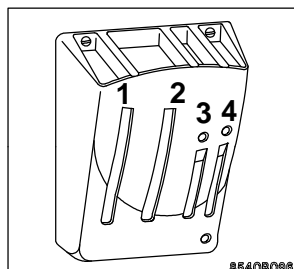
Dosate l'anticalcare secondo la durezza dell'acqua, in base alle indicazioni che figurano sulla confezione del prodotto, meno il 20% che potete risparmiare data l'ottima efficacia delle fase preliminare anticalcare. In questo caso dosate il detersivo per il tipo di durezza I - acqua dolce secondo le indicazioni che figurano sulla confezione del detergente.

Anche con i programmi di prelavaggio potete lavare, rispettando l'ambiente. Per il lavaggio principale ed il prelavaggio, introducete insieme nei rispettivi scomparti il detersivo e l'anticalcare.

Naturalmente potete impiegare dei normali detersivi senza anticalcare, secondo la durezza dell'acqua, attenendovi alle prescrizioni di dosaggio indicate sulle confezioni del detersivo.

Fase preliminare anticalcare

Introduzione del detersivo



Nella vaschetta di detersivo troverete 4 scomparti :

- | | | |
|--------|---|--|
| Vano 1 | = | detersivo in polvere per i programmi con prelavaggio o ammollo. |
| Vano 2 | = | detersivo in polvere per il lavaggio principale |
| Vano 3 | = | candeggiante |
| Vano 4 | = | prodotti liquidi (ammorbidenti e prodotti per il risciacquo, amido). |

Osservate i consigli che seguono:

Introduzione dei prodotti in polvere

- Se desiderate aggiungere l'anticalcare in polvere (nello stesso scomparto) introducete il detersivo in polvere e poi l'anticalcare.

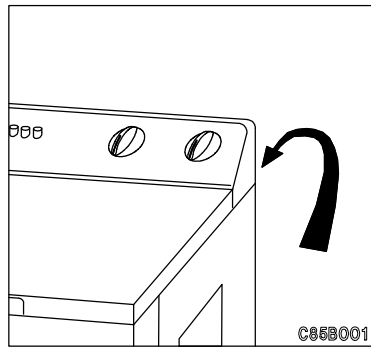
Introduzione dei prodotti liquidi

- Non superate mai il livello massimo marcato con "MAX" nello scomparto, altrimenti i prodotti defluiscono prematuramente e senza effetto nella macchina.
- Per gli ammorbidenti concentrati liquidi e gli amidi, si consiglia di diluirli nell'acqua fino ad un livello al di sotto dell'indicazione "MAX".
- Se volete utilizzare l'amido in polvere, scioglietelo secondo le indicazioni del fabbricante e agitate l'amido sciolto nello scomparto. Poi selezionate il programma ammorbidente.

Risciacquo speciale

La vostra ÖKO-LAVAMAT è regolata per un consumo d'acqua che sia il più economico possibile.

Potete, tuttavia, azionare un ciclo di risciacquo supplementare. Aumenteranno però il consumo d'acqua e la durata del programma per i programmi di cotone et di sintetici.



Il tasto è situato nella parte posteriore dell'apparecchio, in alto a destra.

Posizione ● : Programma normale : punto rosso visibile

Posizione : Programma con un ciclo di risciacquo supplementare: punto rosso non visibile

Fine del programma

Attendere 2 minuti dopo la fine del programma prima di aprire l'apparecchio. Rilasciate i tasti premendo quelli rimasti eventualmente inseriti. Azionate il tasto Avvio/Arresto. La lavabiancheria è arrestata.




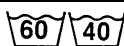
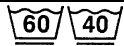
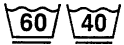
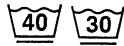

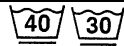

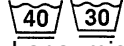


Estraete la biancheria.

Controllate che il cesto sia vuoto, altrimenti i tessuti si possono danneggiare al prossimo lavaggio (ad es. ritirarsi) o stingere su altri capi di biancheria.

Azionate un quarto ciclo di risciacquo supplementare

**Premete il tasto Avvio/Arresto ;
Aprite il coperchio**

Tabella dei programmi

Codice di manutenzione dei tessuti	Programma	Regolazione di programma		
		Selettore del programma	Selettore di temperatura	Tasti
 Cotone/lino	Bianco, colore con prelavaggio	RESISTENTI CON PRELAVAGGIO	30 ... 95	
 Cotone/lino	Bianco, colore senza prelavaggio	BIANCHI	30 ... 95	
 Cotone/lino	Programma economico	BIANCHI	E	INTENSIVO
 Cotone, tessuti misti cotone, sintetici	Colore	COLORATI/SINTETICI CON TASTO	30 ... 60	
 Mista non delicata	Mista non delicata con prelavaggio	RESISTENTI CON PRELAVAGGIO	30 ... 60	SINTETICI
 Mista non delicata	Mista non delicata senza prelavaggio	COLORATI/SINTETICI CON TASTO	30 ... 60	SINTETICI
 Sintetici/tende	Delicato con prelavaggio	DELICATI CON PRELAVAGGIO	 ... 40	
 Sintetici/tende	Delicato senza prelavaggio	DELICATI SENZA PRELAVAGGIO	 ... 40	
 Lana, misto seta lana	Lana	LANA	 ... 40	
Cotone/lino	Risciacquo Ammorbidente	RISCIACQUO AMMORBIDENTE		
Mista non delicata	Risciacquo Ammorbidente	RISCIACQUO AMMORBIDENTE		SINTETICI
Lana/delicato	Risciacquo Ammorbidente	RISCIACQUO AMMORBIDENTE		
Cotone/lino	Centrifuga	CENTRIFUGA		
Mista non delicata	Centrifuga breve	CENTRIFUGA		SINTETICI
Lana/delicato	Centrifuga breve	BREVE CENTRIFUGA		
Ogni tipo di tessuti	Prelavaggio extra ammollo	AMMOLLO CON TASTO	 ... 40	AMMOLLO ¹⁾
Ogni tipo di tessuti	Scarico	SCARICO		

Massimo carico	Tasti supplementari		
	BREVE	INTENSIVO	VARIOMATIC
4,5 kg	X	X	X
4,5 kg	X	X	X
4,5 kg			X
4,5 kg	X	X	X
2 kg	X	X	X ⁽²⁾
2 kg	X	X	X ⁽²⁾
2 kg			X ⁽²⁾
2 kg			X ⁽²⁾
1 kg			X ⁽²⁾
4,5 kg			X
2 kg			X ⁽²⁾
1 kg (Lana) 2 kg (delicati)			X ⁽²⁾
4,5 kg			X
2 kg			
1 kg / 2 kg			
4,5 kg			
4,5 kg			

I programmi per sintetici, delicati, lana se terminano acqua in vasca. Potete terminare questi programmi con una centrifuga breve (programma "CENTRIFUGA BREVE") o con uno scarico (programma "SCARICO"). Disinserire il tasto Avvio/Arresto prima di effettuare la vostra selezione.

(1) Rilasciate il tasto dell'ammollo per continuare il programma normale.

(2) Per supprimere l'arresto vasca piena

Valori dei consumi e durata per i programmi selezionati

Programma	Consumo d'acqua in litri	Consumo d'elettricità in kWh	Durata approssimativa in minuti
Bianchi 95°C	59	1,8	130
* Bianchi 60°C	59	1,03	120
Sintetici 60°C	48	0,90	105
Sintetici 40°C	48	0,5	95

*Programma di lavaggio a 60°C, come dichiarato sull'etichetta dell'Energia conforme alla Direttiva 92/75/EWG.

I valori di questa tabella sono stati calcolati in condizioni normali. In condizioni reali di funzionamento sono possibili delle differenze verso l'alto o verso il basso.

Per i programmi con prelavaggio, la durata aumenta di 20 minuti circa.

Manutenzione e cura

Il cesto è in acciaio inossidabile. Sul cesto possono apparire delle macchie di ruggine causate da corpi estranei ossidabili che non sono stati tolti dalla biancheria. Tali macchie possono essere tolte con un prodotto per pulire l'acciaio. Il servizio assistenza tecnica dispone dei prodotti idonei.

La disincrostazione della macchina non è necessario se si utilizza poco detersivo. In caso di bisogno, utilizzate unicamente dei disincrostanti di buona qualità con protezione contro la corrosione per lavabiancheria. Il servizio assistenza tecnica dispone dei prodotti idonei.

Il pannello di controllo con i suoi dispositivi di funzionamento deve essere pulito unicamente con acqua tiepida.

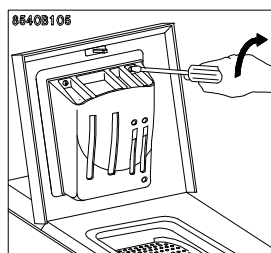
Pulite periodicamente la vaschetta del detersivo per toglierne i residui.

Cesto

Disincrostazione

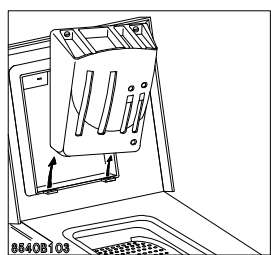
Pannello di controllo e dispositivi di funzione

Vaschetta detersivo

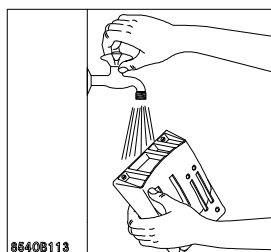


Smontaggio

- Svitare le due viti girando di un quarto verso destra per poter togliere la vaschetta dal suo supporto d'appoggio.



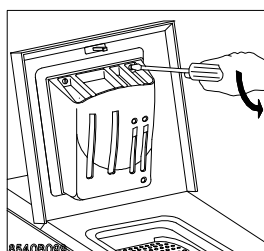
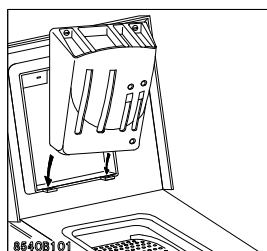
- Tirare verso l'alto la vaschetta fuori dalla guida.



- Pulite la vaschetta sotto acqua con una spazzola o uno straccio.

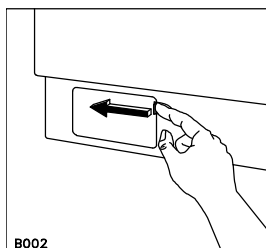
Montaggio

- Rimontate la vaschetta nel seguente ordine

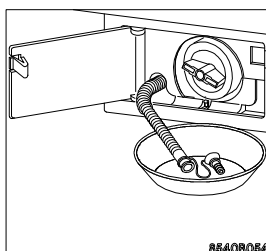


Pulizia del filtro **E' importante pulire regolarmente il filtro.**

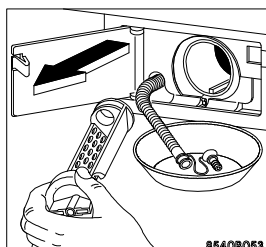
Se lavate della biancheria che fa polvere, dopo ogni ciclo pulite il filtro.



1. Aprite lo sportello situato sullo zoccolo a sinistra.



2. Togliete il canaletto di scarico e appogiatelo in un bacinella. Togliete il tappo del canaletto per evacuare completamente l'acqua.



3. Svitare il coperchio in senso antiorario e toglietelo. Pulite il filtro con acqua pulita. Inserite il filtro, controllando che i bordi siano bene inseriti nelle guide previste per tale scopo. Riavvitare il coperchio del filtro. Rimontate il canaletto di scarico e chiudete lo sportello.

Cosa fare se...

... la lavabiancheria non si mette in moto?

- Controllate che l'apparecchio sia ben collegato alla rete elettrica.
- Controllate che sia stato selezionato un programma.
- Controllate se il tasto AVVIO/ARRESTO è stato premuto.
- Controllate se tutti i coperchi sono chiusi.
- Controllate se tutte le sicurezze dell'impianto domestico funzionano correttamente.

... non c'è acqua nella lavabiancheria?

- Controllate se il rubinetto dell'acqua è aperto a fondo.
- Controllate se i filtri sono otturati.

... la centrifuga inizia con ritardo?

- Il sistema di comando antisbilanciamento elettronico è scattato a causa di un'errata ripartizione della biancheria. La biancheria è centrifugata in seguito all'alternanza del senso di rotazione del cesto, suddivisa e poi di nuovo strizzata; ciò può continuare fin quando lo squilibrio è eliminato e la centrifuga può svolgersi definitivamente.

... la lavabiancheria vibra o non è stabile?

- L'apparecchio può vibrare se all'interno vi sono piccolissime quantità di biancheria (per es. uno solo accappatoio). Ma ciò non ha nessuna influenza sul funzionamento.
- Controllare se l'apparecchio poggia bene sui piedini di regolazione. Riferitevi alle istruzioni per il montaggio.
- Controllate che il tubo di scarico non sia piegato.
- Controllate se l'imballaggio è stato completamente tolto. Riferitevi alle istruzioni per il montaggio.

... la velocità della centrifuga varia ed è irregolare?

- A causa di una forte formazione di schiuma, il comando elettronico del Sensotronic ha ridotto temporaneamente la velocità della centrifuga. Poi la centrifuga riprende il suo ciclo.

Controllare il dosaggio del detersivo in occasione del programma successivo.

... i rumori sono insoliti?

- L'apparecchio possiede un sistema di trascinamento moderno che rispetto ai dispositivi precedenti produce un rumore differente che somiglia ad un fischio.

Il nuovo sistema di trascinamento permette una partenza dolce della centrifuga fino alla centrifuga massima programmata. Ciò permette di migliorare il funzionamento e ridurre il consumo d'acqua.

**Le anomalie
alle quali
potete
rimediare voi
stessi**

... durante il programma, il detersivo fa molta schiuma?

- Controllate se non avete introdotto troppo detersivo o se il medesimo è adatto per lavabiancheria. Dosate con maggior precisione.

... trovate dell'acqua intorno alla lavabiancheria?

- Controllate se il raccordo del tubo non ha difetti di tenuta.
- Controllate se la parte ricurva è ben posizionata nel tubo di scarico.
- Controllate se il tubo di scarico non è danneggiato.
- Controllate se il coperchio del filtro è ben chiuso.

... il risultato del lavaggio non è come il solito?

- Controllate se avete introdotto un carico corretto o se avete utilizzato un detersivo non adatto.

Un dosaggio insufficiente comporta la formazione di un grigiastro sulla biancheria e depositi calcarei nell'apparecchio. Dosate con maggior precisione.

- Controllate se le macchie sono state accuratamente trattate preventivamente.
- Controllate se avete ben selezionato il programma e la temperatura.

... le macchie, pur essendo state preventivamente trattate, al lavaggio non sono scomparse?

- Può darsi che si tratti di macchie che non si tolgono. Chiedete a uno specialista.

... trovate dei residui grigi sulla biancheria pulita?

- La biancheria sporca di crema, di grasso o d'olio è stata lavata con troppo poco detersivo. La quantità di detersivo non era sufficiente per sciogliere il grasso.
- Controllate se non avete scelto una temperatura troppo bassa.

... constatate delle macchie d'ammorbidente sulla biancheria pulita?

- In questo caso, l'ammorbidente, specialmente se in forma concentrata, è venuto direttamente sulla biancheria. Queste macchie devono essere lavate il più rapidamente possibile.

... dopo la fine del programma, sono presenti dei residui bianchi di detersivo?

- nella maggior parte dei casi si tratta di particelle insolubili dei detersivi moderni; non sono il risultato di un risciacquo insufficiente. Rimedi possibili: spazzolate o scuotete per staccare le particelle.

... dopo l'ultimo ciclo di risciacquo vedete ancora della schiuma?

- I detersivi moderni possono provocare la schiuma anche nell'ultima acqua di risciacquo; tuttavia ciò non ha alcun effetto sul risultato del risciacquo.

... la biancheria non è sufficientemente strizzata o resta dell'acqua nel cesto?

- Controllate che il tubo d'evacuazione non sia piegato.
- Controllate che l'altezza della pompa non superi l'altezza massima di un metro.

Servizio assistenza tecnica

Se in caso d'anomalia non trovate l'informazione che desiderate nel manuale d'istruzioni, chiamate il servizio assistenza tecnica.

Se ricorrete al servizio assistenza tecnica per uno dei consigli forniti nel presente manuale o in seguito ad una cattiva utilizzazione della macchina, la visita del tecnico non sarà gratuita, anche durante il periodo di garanzia.

Vogliate indicare al servizio assistenza tecnica il numero di produzione (N° E) ed il numero di fabbricazione (N° F) riportati sulla targhetta segnaletica nel lato interno dello sportello del filtro.

Tali numeri consentiranno al servizio assistenza tecnica di predisporre le parti di ricambio adatte in modo che l'apparecchio possa essere riparato fin dalla prima visita del tecnico: potrete così evitare di pagare per ulteriori visite del tecnico.

Al fine di avere sempre a disposizione questi numeri, vi consigliamo di scriverli qui sotto:

E-Nr.

F-Nr.

Caratteristiche tecniche

Dimensioni:

Altezza : cm 85 (con pannello di controllo: cm 89)

Larghezza : cm 40

Profondità : cm 60 (con l'installazione: cm 65)

Allacciamento

Le informazioni relative al collegamento elettrico si trovano sulla targhetta segnaletica.

Al momento del collegamento verificate che la tensione nominale ed il tipo di corrente indicate sulla targhetta segnaletica siano conformi alla tensione ed al tipo di corrente esistenti sul luogo dell'installazione.

Velocità del cesto:

Lavaggio: 55 giri/min

Centrifuga: da 300 a 1200 giri per minuti

Pressione dell'acqua:

1-10 bar (= 10 - 100 N/cm² = 0,1 - 1,0 MPa)

Peso a vuoto :

circa 73 kg.